



Destek Hizmetleri Genel Müdürlüğü
General Directorate of Support Services

Eğitim Araçları ve Yayınlar Daire Başkanlığı
Educational Materials and Publications Department

OKUMA KÜLTÜRÜ VE Z-KÜTÜPHANE ÇALIŞTAYI
18-21 Şubat 2015 / Afyonkarahisar – Türkiye

Reading Culture and Enriched Library Workshop
18-21 February / Afyonkarahisar - Turkey

**T.C.
MİLLÎ EĞİTİM BAKANLIĞI**

**Destek Hizmetleri Genel Müdürlüğü
Eğitim Araçları ve Yayınlar Daire Başkanlığı**

**Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı
18-21 Şubat 2015 / Afyonkarahisar – Türkiye**

Çalıştay Düzenleme Kurulu Başkanları

Ömer AÇIKGÖZ – Müsteşar Yardımcısı
Bahattin GÖK – Destek Hizmetleri Genel Müdür V.

Çalıştay Düzenleme Kurulu Üyeleri

Ercan ŞEN – Eğitim Araçları ve Yayınlar Daire Başkanı
Doç. Dr. Ilgım VERYERİ ALACA – Koç Üniversitesi
Yrd. Doç. Dr. Coşkun TAŞTAN – Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi

Çalıştay Sekreteryası

İbrahim ÜNLÜ – Koordinatör / Türk Dili ve Edebiyatı Öğretmeni
Sabir ÇAKIR – Veri Hazırlama ve Kontrol İşletmeni

Çalıştay Yeri

Korel Thermal Otel
Kütahya Karayolu 13. Km – Afyonkarahisar / Türkiye

İletişim

Tel.. +90 312 413 29 71
+90 312 413 19 30
e-posta. meb.zkutuphane@gmail.com
İnternet sitesi. <http://z-kutuphane.meb.gov.tr>

TR
MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION

General Directorate of Support Services
Educational Materials and Publications Department

Reading Culture and Enriched Library Workshop
18-21 February / Afyonkarahisar - Turkey

Heads of Organization Committee

Ömer AÇIKGÖZ – Vice Counsellor
Bahattin GÖK – General Director of Support Services

Members of Organization Committee

Ercan ŞEN – Head of Educational Materials and Publications Department
Assoc. Prof. İlgin VERYERİ ALACA – Koç University
Assoc. Prof. Coşkun TAŞTAN – Ağrı İbrahim Çeçen University

Secretary of Workshop

İbrahim ÜNLÜ – Coordinator / Turkish Language and Literature Teacher
Sabir ÇAKIR – Data Provision and Control Operator

Workshop Venue

Korel Thermal Hotel
Kütahya Karayolu 13. Km – Afyonkarahisar / Turkey

Contact

Phone. +90 312 413 29 71
+90 312 413 19 30
e-mail. meb.zkutuphane@gmail.com
Website. <http://z-kutuphane.meb.gov.tr>

Okuma Kùltürü ve Z-Kùtùphane Çalıştayı

18-21 şubat 2015 / Afyonkarahisar

Kùresel toplum ve bilgi çağının talepleri, kùtùphanecilięi yeniden biçimlendirmiş ve teknolojinin kullanımı da günümüz dünyasının ekonomik, kùltürel ve iletişim alışkanlıklarında köklü değişiklikler meydana getirmiştir. Öğrencilere yönelik kùtùphane hizmetleri, hiçbir zaman öğrenciler ve onların aileleri için günümüzdeki kadar önemli olmamıştır. Bilgiye erişim ve dünyanın çok kùltürlü zenginliklerinin yanı sıra, hayat boyu öğrenme ve okuryazarlık becerileri de toplumların önceliği durumuna gelmiştir.

Okuma kùltürü ve kùtùphanelerin geliştirilmesinin önemine ulusal ve uluslararası belgelerde yer verilmiştir. 10. Kalkınma Planı (2014-2018) "Politikalar" başlığı altında yer alan 308. maddede "Okuma kùltürü yaygınlaştırılacak, çocukların erken yaşlarda kùltür ve sanat eğitimi almaları sağlanacaktır." ifadesine yer verilmesi okuma kùltürünün gelişiminin sağlanması açısından oldukça büyük bir önem arz etmektedir.

Bunun yanı sıra Destek Hizmetleri Genel Müdürlüğü Eğitim Araçları ve Yayınlar Dairesinin Çalışma Yönergesi'nde Başkanlığın görevleri arasında okuma kùltürü ve kùtùphaneler ile ilgili olarak okul ve kurumlarda

Reading Culture and ‘Z-Library’ Workshop

18-21 February 2015 / Afyonkarahisar

The demands of global society and the information age have reshaped our understanding of librarianship and brought radical changes to our habits in the areas of economics, culture and communications in the modern world. Never before have library services for students been as important for students and their families as they are today. Along with wider access to information and the richness of global multiculturalism, lifelong learning and literacy skills have become one of the top priorities for societies everywhere.

The importance of a reading culture and the development of libraries is highlighted in both national and international texts. Article 308 of Turkey’s 10th Development Plan (2014-2018) includes the following statement of great importance for the development of a reading culture. “A reading culture will be spread and children will be provided with the chance to receive cultural and artistic education from an early age.”

Furthermore, the Working Directive of the General Directorate of Support Services, Educational Materials and Publications Department states that one of the Department’s duties in regard to the reading culture and librari-

eğitim müzesi ve z-kütüphane kurulması alışmalarını yürütmek, okuma kültürünü artırmaya yönelik projeler geliştirmek görevi bulunmaktadır.

Okul Kütüphaneleri ve Yeni Yaklaşımlar

Uluslararası bir ortak belge hüviyeti niteliğinde olan UNESCO bünyesinde faaliyet gösteren IFLA (Uluslararası Kütüphane Dernekleri ve Kurumları Federasyonu) Okul Kütüphanesi Bildirgesi'nde, "Okul kütüphanesi, günümüzün bilgiyi temel alan toplumunda başarılı hizmetlerin verilmesi için esas olan bilgi ve düşünceleri kapsar. Okul kütüphanesi, öğrencilerin sorumlu vatandaşlar olarak yaşamalarını sağlarken onları yaşam boyu öğrenme becerisiyle donatır ve hayal güçlerini geliştirir." denmektedir. Bu ifadeden yola çıkarak Bildirge'de yer alan ve okul kütüphanesinin amaçları arasında gösterilen.

-Bilgi edinme, anlama, hayal kurma ve eğlenme amacıyla bilgiyi kullanma ve yaratıcılığı sağlama deneyimlerini oluşturacak fırsatlar sunmak

-Sosyal ve kültürel olayların farkında olmayı ve bunlara önem vermeyi sağlayan faaliyetler düzenlemek

-Etkin ve sorumlu vatandaş olarak demokrasiye katılmak için düşünce ve bilgiye erişim özgürlüğünün gerekliliğini benimsetmek ifadeleri okul kütüphanelerinin, bir eğitim kurumu içerisinde klasik kütüphane anlayışından daha ötelere taşınmasını sağlayacak şekilde olması gerektiğini belirtmektedir.

Uluslararası Değerlendirme Programları

Okuma becerisi alanında uluslararası değerlendirme programları bulunmaktadır. Bunların en bilineni PISA ve PIRLS'tür.

es is to work towards establishing educational museums and ‘z-libraries’ (zenginleştirilmiş kütüphaneler, literally ‘enriched’ libraries) in schools and other institutions, and to develop projects that will strengthen the reading culture.

School Libraries and New Approaches

Established in partnership with UNESCO, the IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) School Library Manifesto states that “The school library provides information and ideas that are fundamental to functioning successfully in today’s information and knowledge-based society. The school library equips students with life-long learning skills and develops the imagination, enabling them to live as responsible citizens.” Based on this mission statement, the manifesto lists the following among the aims of the school library.

- Offering opportunities for experiences in creating and using information for knowledge, understanding, imagination and enjoyment;
- Organising activities that encourage cultural and social awareness and sensitivity;
- Proclaiming the concept that intellectual freedom and access to information are essential to effective and responsible citizenship and participation in a democracy.

These statements indicate that school libraries must be able to take the approach to librarianship within educational institutions beyond the traditional understanding of libraries.

International Assessment Programmes

A number of international programmes exist for the assessment of reading skills. The best known of these are PISA and PIRLS.

1. PISA

Uluslararası Öğrenci Değerlendirme Programı (PISA), zorunlu eğitimin sonunda örgün eğitime devam eden 15 yaş grubu öğrencilerin öğretim programlarında ele alınan konuları (matematik, fen bilimleri ve okuma becerileri) ne dereceye kadar öğrendiklerini değil, günümüz bilgi toplumunda karşılaşılabilecekleri durumlar karşısında sahip oldukları bilgi ve becerileri kullanabilme yeteneğini ölçmeyi amaçlamaktadır.

2. PIRLS

Uluslararası Okuma Becerilerinde Gelişim Projesi (PIRLS), ilköğretim 4. sınıf (9 yaş grubu) öğrencilerinin okuma becerileri, okuma alışkanlıkları, öğretim materyallerinin yeterli olup olmadığı gibi konuları uluslararası standart test ve anketlerle belirleyerek sonuçların projeye katılan ülkelerin verileri ile karşılaştırılıp benzerlik ve farklılıkların ortaya çıkarılmasını amaçlamaktadır.

PIRLS ve PISA, okumanın farklı aşamalarını vurgular. PIRLS ilköğretim çağındaki çocukları hedefler ve öğrenmek için okumaya geçiş yapma odaklı okuma becerilerini değerlendirir. PISA ise öğrencilerin yetişkin yaşamlarında gerekli olan bilgi ve becerilerin edinilmesini değerlendirmeyi amaçlar. Her iki araştırmada “okuryazarlık” yerine sadece “okuma” genişletilmiş kavramına dayanır. Bu da sadece okuduğunu anlama süreç ve becerilerini değil, yetkin okurların özellikleri olan okumaya yönelik tutumları da içerir. PIRLS ve PISA, okumayı etkileşimli, yapıcı bir süreç olarak görür ve öğrencilerin okuduğu üzerine yorum yapabilmesi ve okumayı farklı amaçlar için kullanabilmesi yeteneğinin önemi üzerinde yoğunlaşır.

PISA 2012 sonuçlarına bakıldığında okuma yeterliliğinde Türkiye 475 puan alarak katılan 65 ülke arasında 42. sırada yer almıştır. Okuma yeterliliği OECD ortalamasının 496 puan olduğu düşünülürse Türkiye bu konuda oldukça geride kalmıştır.

1. PISA

The Programme for International Student Assessment (PISA) tests the proficiency of 15-year-old students approaching the end of compulsory education in curricular subjects (mathematics, sciences and reading skills), looking not at how much they have learned but at how far they have acquired the knowledge and skills needed in real-life situations that they may encounter in today's knowledge society.

2. PIRLS

The Progress in International Reading Literacy Study (PIRLS) uses international standard tests and questionnaires to establish whether or not reading skills, reading habits and educational materials at fourth grade level (age 9) are adequate, comparing data from countries participating in the project, and publishing information on similarities and differences between them.

PIRLS and PISA focus on different levels of reading. PIRLS targets primary school pupils and assesses the reading skills needed to make the transition to reading to learn. PISA aims to assess the level of students' acquisition of the knowledge and skills required in their adult lives. Both studies are based on an expanded concept of 'reading literacy' sense rather than just 'reading'. This includes not only the skills and process involved in reading comprehension but also the reading behaviours that are characteristic of adult readers. PIRLS and PISA view reading as an interactive, constructive process, and highlight the importance of students' ability to comment on what they have read and to use their reading skills for a range of different purposes.

In the PISA 2012 reading proficiency assessment, Turkey received 475 points, placing it 42nd out of 65 countries. Considering the average score of OECD countries in the study was 496 points, it is clear that Turkey lags far behind in this area.

PIRLS 2001 Türkiye verilerine dayanarak 2003 yılında hazırlanan rapora göre PIRLS çalışmasından elde edilen bulgular aşağıda kısaca özetlenmiştir. PIRLS projesi sonuçları, okuma becerileri açısından Türk öğrencilerin uluslararası ölçülere göre düşük düzeyde başarıya sahip olduklarını göstermektedir. Öğrenci anketine verilen yanıtlardan elde edilen bulgulara göre.

- Öğrencilerin aile ortamında okuma etkinliklerine yeterince zaman ayırmadığı
- Evde bulunan kitap sayısının uluslararası ortalamaya göre düşük düzeyde olduğu
- Okuma çalışmalarının daha çok ders kitaplarında bulunan metinlere dayalı olarak yürütüldüğü
- Sınıfta çocuk kitaplarına, gazetelere ve dergilere dayalı etkinliklere yeterince yer verilmediği,
- Okuma etkinliklerinin değerlendirilmesinde daha çok testlerden yararlanıldığı belirtilmektedir

Kısaca bu raporda sunulan bilgiler, PIRLS projesi sonuçları, Türk öğrencilerin okuma becerileri yönünden düşük düzeyde olduklarını göstermektedir.

Bu bilgiler ışığında Türkiye’de öğrencilerin okuma becerisi düzeyleri, uluslararası normlar açısından bakıldığında yetersiz bir durum arz etmektedir. Bu yetersizliği giderebilecek önlemleri alabilmek adına okuma kültürünün ve kütüphanelerin geliştirilmesi gerekmektedir.

Kütüphanelerin Okuma Kültürüne Etkisi

Kütüphaneler, okuma alışkanlığının gelişmesinde olumlu etkileri bulunan

Based on PIRLS 2001 data for Turkey, the report published in 2003 summarised the findings from the study as follows. The PIRLS project results show that in terms of reading skills Turkish students are at a low level on an international scale. According to findings based on student responses to the questionnaire;

- Students do not set aside enough time for reading activities in the home environment;

- The number of books at home is lower than the international average;

- Reading activities were mainly based on passages found in textbooks;

- Few activities based on children's books, newspapers and magazines were carried out in the classroom;

- Tests tended to be used in the assessment of reading activities.

In short, the PIRLS project results presented in this report show that the reading skills of Turkish students are at a low level.

As such, students' reading skill level in Turkey is seen to fall short of international norms. The development of a reading culture and of our libraries is imperative if we are to overcome this shortcoming.

The Impact of Libraries on the Reading Culture

Libraries are one of the environmental factors that have a positive impact on the development of a reading habit. Libraries make it easier for individuals to access a range of different types of reading material on various subjects and provide a suitable environment in which they can

çevre faktörlerinden biridir. Kütüphaneler bireylerin farklı konu ve türlerdeki okuma materyallerine ulaşmasını kolaylaştırmakta ve bireylerin ilgileri doğrultusunda okumalarına uygun ortam hazırlamaktadır. Düzenli olarak kütüphaneleri kullanan bireylerde hem okuma alışkanlığının yerleşeceği hem de okumaya yönelik ilgilerinin ve tutumlarının olumlu bir gelişim göstereceği düşünülmektedir.

Kütüphaneler, bir tarih ve kültür hazinesi olarak bulunduğu ülkenin insanların kültürel gelişimine büyük katkılar sağlamışlardır. Millî eğitim meselelerimizin en önemlilerinden biri olan kütüphane-okuma kültürü ilişkisinin kütüphanecilerin uzun yıllardan beri gündeminde olduğunu gösteren çalışmaların sayısı azımsanamayacak kadar fazladır.

Yapılan çalışmaların büyük bir çoğunluğunda, okuma alışkanlığına ilişkin olumlu tutum geliştirme ile kitapları erken yaşta keşfetme ve aile tarafından kitap okunması arasında istatistiksel olarak anlamlı ilişkiler bulunmuştur.

Okuma kültürünün edinilmesini sağlayacak en önemli ortamlar, içinde bir kütüphane bulunan ev ve okuldur. Hem aile ve okul arkadaşları hem de öğretmenler ile yoğun sosyal ilişkilerin yaşandığı okul dönemi, aynı zamanda çocuğun toplumsallaştığı ve kişiliğinin şekillendiği bir dönemdir. Bu dönem yaşamın ileri evreleri için çok belirleyici olduğundan çocuğun bu çağlarda okuyacağı kitapların seçimi, önerilecek kitaplar, okuma ortamları gibi konular daha fazla önem kazanmaktadır.

Kütüphanelerin Eğitimdeki Yeri

Gelişmiş ülkelerin eğitim sistemleri ilk ve ortaöğretimden başlayarak bireysel farkları dikkate alan, pratik yaşam sorunları ile ilgili konuları içeren, seçmeli derslere ağırlık veren sistemlerdir. Bu ülkeler, kütüphanelerin okuma kültürünün gelişimi bağlamında oynadığı rolü etkin kılmak, olanakların sınırını genişletmek için hizmetlerini çeşitlendirme yolunu seçmişlerdir.

read materials on subjects in line with their interests. It is believed that the regular use of libraries develops in individuals a reading habit as well as an interest in and positive attitude towards reading.

As a historical and cultural treasure trove, libraries have made a great contribution to the cultural development of the populations of their countries. The relationship between the library and the formation of a reading culture relationship is one of the most important issues in national education and many studies show that it has been on the agenda of librarians for many years.

The vast majority of these studies found that there was a clear statistical relationship between the development of a positive attitude towards reading and the discovery of books at an early age and/or the reading of books in the family.

There is no doubt that the leading environment for the development of a reading culture is a house and a school with a library. At school age children experience intense social relationships with their family and school friends and also with their teachers; this is also the time when children are socialised and develop their personality. As this period is a determining factor in the future stages of the child's life, issues such as the selection and recommendation of books to read and reading environments gain even greater importance.

The Place of Libraries in Education

From primary and secondary levels, the education systems of developed countries take into consideration students' individual differences, include subjects related to real life issues, and give importance to elective subjects. These countries have chosen to diversify library services in order to ensure that libraries play a more effective role in the development of a reading culture and to broaden their scope.

Ülkemizde de var olan eğitim anlayışının temel hedefi, öğretim araçlarını kullanmada bireye etkinlik kazandırmak, eğitimde ağırlık merkezini öğretmenden öğrenciye, ders kitabından çeşitli bilgi kaynaklarına yöneltmek olarak gösterilmektedir. Bu eğitimi destekleyen kütüphanelerin de çocuğa genel kültür ve düşünce özgürlüğü kazandırmak, yöntemli ve verimli çalışma alışkanlığı kazandırmak, yaratıcılığını ve kişiliğini geliştirmek gibi işlevleri olması beklenmektedir. Genellikle Türkiye’de okuma kültürü ve kütüphane ilişkisi çocuğun yaşadığı evdeki raflarda duran kitaplarla başlar ve ilkokulların sınıf kitaplıklarında yer alan kitaplarla devam eder. Ancak ilkokul çağına giren her çocuğun okuma yazma sorumluluğunu üstlenen okullar, kütüphanelerin çocukların okumasındaki ve daha sonra da okuma alışkanlığı kazanmasındaki destekleyici rolünü yeterince dikkate almamışlardır. Oysa özellikle gelişmekte olan ülkelerde, mevcut eğitim sistemi ve kütüphane olanakları ile çocuklara bir okuma kültürü temeli vermek oldukça güçtür.

Kütüphane, eğitim misyonunun yanında okuma kültürünün geliştirilmesi ve kişisel araştırmanın çok küçük yaşlarda başlatılmasına önyak olan bir kurumdur ve yaşı küçük okuyucuları eğitmek, eğlendirmek gibi amaçlarını eğitim kurumları ile iş birliği yaparak geliştirmeye çalışmalıdır. Eğitimciler de kitaplara yönelik kültürel etkinlikler düzenleyerek çocukların okuma alışkanlığını ve kültür düzeyini geliştirmek için aynı amaçlara erişmeye çalışabilirler.

Z-Kütüphaneler ve Amaçlanan İşlevleri

Zenginleştirilmiş Kütüphaneler Projesi (Z-Kütüphane) çalışmalarına 2011 yılında başlanmıştır. Bu kütüphanelerle okulların, öğrenciler ve yetişkinler için birer “hayat boyu öğrenme merkezi” ve eğlenme-dinlenme etkinliklerine imkân veren “yaşayan güvenli alanlar” hâline dönüştürülmesi amaçlanmıştır. Bununla birlikte öğrencilerin modern çağın gerisinde kalmamaları ve ülke genelinde bilgiye ulaşmada eşit fırsatların oluşturulması amacıyla uygulamaya konan projede ilkokul, ortaokul ve liselerde eş zamanlı z-kütüphane kurulumları devam etmektedir.

The main aim of the existing educational philosophy in Turkey is to enable students to effectively use educational materials, to make education student- rather than teacher-centred, and to move away from textbooks to a range of information sources. Libraries that support this educational philosophy are expected to promote children's acquisition of general knowledge and intellectual freedom, instil systematic and efficient study habits, and develop their creativity and personality. In Turkey, the reading culture and relationship with the library generally begins with the books on the shelves in the child's home and continues with the books in the classroom bookcases at primary school. However, schools that bear the responsibility for the literacy of every child of primary school age have not given enough consideration to the supportive role of the library in children's reading acquisition and, at a later stage, the development of a reading habit. However, it is extremely difficult for developing countries to establish the foundation for a reading culture with existing education systems and library facilities.

As well as the educational mission with which it is bestowed, the library is one of the leading institutions in the development of a reading culture and of individual research skills from a young age, and it must attempt to develop its aims, such as educating and entertaining young readers, in close collaboration with educational institutions. Educators should try to achieve the same aims by carrying out cultural activities related to books in order to develop in children a reading habit and culture.

Enriched Libraries and Their Intended Purpose

The Z-Libraries Project was launched in 2011, aiming to use these libraries to transform schools into "lifelong learning centres" for students and adults and "safe and dynamic environments" that provide a space for entertainment and leisure activities. Designed with the aim of ensuring that students do not fall behind the times and creating equal opportunities across the country in terms of access to information, z-libraries are being established simultaneously in primary, secondary and high schools.

Z-Kütüphanelerin etkin kullanılmasıyla.

- Öğrencilere bilgi edinme, anlama, hayal kurma ve eğlenme amacıyla bilgiyi kullanma ve yaratıcılığı sağlama deneyimlerini oluşturacak fırsatlar sunmak
- Okullarda sosyal ve kültürel olayların farkında olmayı ve bunlara önem vermeyi sağlayan faaliyetler düzenlemek
- Öğrencilerin bilgiye erişim özgürlüğünün gerekliliğini benimsetmek
- Ülkemiz için hedeflenen ekonomik kalkınmayla birlikte kültürel kalkınmanın sağlanabilmesi adına beşerî ve entelektüel sermayeye yatırım yapılması amaçlarına ulaşılması öngörülmektedir.

Kurulan z-kütüphaneler, klasik kütüphane anlayışından farklı özelliklere sahiptir. Bu kütüphaneler fiziki şartları ve teknolojik alt yapıları ile kütüphanecilik anlayışına çağdaş bir seviye kazandıracak ve kütüphane hizmetlerinin niteliğini artıracaktır.

Bu kütüphaneler.

- Duvarlarında öğrenci çalışmalarının sergilenebileceği özel olarak tasarlanmış malzemelerden yapılmış, ahşap ve kumaş panellerden oluşturulmuş alanların yer alacağı
- Öğrencilerin dinlenmesi amacıyla kütüphanelerde yer minderleri, koltuk ve kanepeler gibi rahat oturulabilecek mobilyaların bulunacağı
- Öğrenci, öğretmen ve diğer kullanıcıların elektronik ve ba-

We believe that effective use of z-libraries will;

- Offer opportunities for experiences in creating and using information for knowledge, understanding, imagination and enjoyment;
- Organise activities that encourage cultural and social awareness and sensitivity;
- Recognise the necessity of students' access to information;
- Invest in the human and intellectual capital required for the country's objectives in terms of economic and cultural development.

The z-libraries are established with an approach that is different from the traditional understanding of librarianship. The physical layout and technological infrastructure of these libraries will modernise the understanding of libraries and raise the quality of library services.

These libraries will;

- Have areas of wooden and fabric panels made from specially-designed materials on which students' works can be displayed;
- Be equipped with comfortable seating such as floor cushions, armchairs and sofas, to enable students to relax in the library;
- Provide students, teachers and all library users with free access to electronic and print resources;

sılı kaynaklara özgürce erişebilme imkânı bulacakları

-Basılı, sesli ve elektronik kitaplar ile alternatif okuma seçeneklerinin sunulacağı

-Öğrencilerin İnternet'i kullanarak bilgiye erişim becerisi ile küçük yaşta okuma zevki ve okuma alışkanlığı kazanacakları sosyal ortamlar olacağı öngörülmektedir.

Z-Kütüphane projesinin bu ilk aşamasında bir çalıştay düzenlenerek okuma kültürü ve z-kütüphaneler konusunu ilgili paydaşlarla (kamu kurumları, sivil toplum örgütleri, meslek birlikleri, üniversiteler, yurtdışından örgütler) geniş bir perspektifte müzakere etmek ve detaylı bir ihtiyaç analizi ortaya koymak hedeflenmiştir.

-Provide alternative reading options, such as print, audio and electronic books;

-Be social environments in which students develop the skills to access information on the internet as well as a love of reading and a reading habit from an early age.

By holding a workshop during this first stage of the z-library project we aim to hold a broad discussion with all stakeholders in the reading culture and z-libraries (public institutions, NGOs, professional associations, universities and international organisations) and to draw up a detailed needs analysis.

I. ÇALIŞMA GRUBU. OKUMA KÜLTÜRÜ VE SÖZ VARLIĞI

1. Oturum. Literatür

- Öğrencilerde okuma kültürü oluşturmada Avrupa ve Amerika'da yapılmış akademik çalışmalar, politikalar, projeler, uygulamaların sıralanması, Türkiye'de uygulanabilecek olanların tavsiye edilmesi

2 - 3. Oturum. Okumaya Teşvik ve Sürdürülebilir Okuma

- Sıfır yaş itibarıyla başlatılan okuma projeleri, aile desteği, örnek kitaplar ve kurumlar, çocukların katılımı

- Okumaya özendirilecek ödüllendirme, çocukların okuduklarından yola çıkarak yaratıcı metinler ortaya koyabilme, kitap özetleri, hikâye tamamlama, hikâye yazma, çocukların ilgi duydukları konularda araştırma yapabilmeleri

- Okumayı destekleyen kurumsal ve bireysel destek mekanizmaları kurulması, gönüllü okuma, kuşaklar arası okuma, hikâye anlatma, kelime oyunu oynama etkinliklerinin tüm yıl boyunca tekrar edilmesi ve ödüllendirilmesi

- Tüm kamusal mekânlarda özellikle bekleme salonlarında okuma köşesi oluşturulması, buralarda çocuk kitapları bulundurulması ve bunların periyodik olarak yenilenmesi.

4. Oturum. Yaratıcı Okuma

- Okumanın, içerdiği zihinsel görevler nedeniyle yaratıcı bir süreç olma durumunun, okuma ile kavrama arasındaki ilişkinin, okuma sürecinin bileşenlerinin, sağlıklı ve verimli düşünebilmenin somut örneklerle hayata geçirilebilmesi

5 - 6. Oturum. Ölçme – Değerlendirme – Raporlama

- Dijital platformlar üzerinden okumanın değerlendirilmesi, raporlanması; akademisyenler tarafından periyodik ölçümlerin yapılması, değerlendirilmesi, raporlanması

I. WORKING GROUP. LITERACY CULTURE AND VOCABULARY

Session 1. Literature Review

- Policies, projects, practices and academic research carried out in Europe and the United States regarding the promotion of reading among students and those that have been adapted and applied in Turkey

Session 2 - 3. Promotion of Reading and Sustainable Literacy

- Reading projects beginning in a child's first year, family assistance, examples of books and organizations, children's participation

- Stimulating children to read, encouraging children to be creative in interpreting texts that they have read, making book summaries, completing stories, story writing, encouraging children to research subjects that they are interested in

- Establishing institutional and individual mechanisms supporting literacy, volunteer reading, intergenerational reading, storytelling, recurrent activities involving vocabulary games throughout the whole year, giving motivational awards

- Providing reading spots and children's books in public spaces, periodically enriching the number of books that are provided.

Session 4. Creative Reading

- The necessity to integrate creative activities given the cognitive skills that are involved in the reading process, relating reading to the interpretation of texts, the necessary components of reading, promoting healthy and productive thinking practices within the reading process

Session 5 - 6. Measuring-Evaluating-Reporting

- Evaluating literacy across digital platforms, periodic measurement, evaluations and reports by academicians

7. Oturum. Söz Varlığı

- Türkiye’de söz varlığının tespiti için etkinlikler yapılması, söz varlığını geliştirecek etkili eğitim yöntemleri hakkında özellikle Amerika ve Avrupa’da yapılan bilimsel çalışmaların incelenmesi

8. Oturum. Yaş Gruplarına Göre Sözcüklerin Tasnifi

- Yaş gruplarına göre sözcüklerin, gramer bilgisinin, yayınların, aktivite ve okuma projelerinin tasnif edilerek derecelendirilmesi

II. ÇALIŞMA GRUBU. ERIŞİLEBİLİR OKUL KÜTÜPHANELERİ

1. Oturum. Erişilebilir Kütüphane

- Kütüphaneleri fiziksel mekânlardan, fiziksel bilgi kaynaklarından ve mesai saatlerinden öteye götürmek, hizmet verilen mekânları ve bilgi kaynaklarını sürekli kullanırmak

- Türkiye ve dünyada okul kütüphanelerini destekleyen kurumlar, yönetmelikler, ödüller ve ortaklıkları incelemek

2 - 3. Oturum. Sürdürülebilir Kütüphane Ortamları

- Kapasite ve kitap devridaimi, tasarımlar, standartlar

4 - 5. Oturum. Okul Kütüphanelerine Yeni Bir Yaklaşım.

Z-Kütüphane

- Tasarımlar, ilkeler, standartlar

6 - 7. Oturum. Kütüphane Kaynakları

- Kitaplar, süreli yayınlar, kitap dışı kaynaklar...

8. Oturum. Kütüphane Topluluğu

- Lider kütüphaneciler, etkin kütüphane kulüpleri

III. ÇALIŞMA GRUBU. KÜTÜPHANELERİN YÖNETİMİ

1. Oturum. Okul Kütüphaneleri Mevzuatı

- Yönetmelik, Yönerge, Standart Yönergesi ve Kütüphane Haftası

Session 7. Vocabulary

- Organizing activities for the development of strategies for vocabulary growth in Turkey, investigating educational methods that have been found to be effective and powerful in terms of vocabulary development in Europe and the United States

Session 8. Classification of Words Across Different Age Groups

- Classification of grammar knowledge, publications, activities and reading projects

II. WORKING GROUP. ACCESSIBLE SCHOOL LIBRARIES

Session 1. Accessible Library

- Taking libraries beyond being just a physical space, extricating them from being limited to working hours, making resources accessible for use whenever needed

- Investigating the institutions, curriculums, awards and collaborative associations that support libraries in Turkey and abroad

Session 2 - 3. Sustainable Library Environments

- Capacity and book recirculation, design, standards

Session 4 - 5. A New Approach to School Libraries. Enhancing the Library

- Design, principles, standards

Session 6 - 7. Library Resources

- Books, periodicals, resources other than books...

Session 8. Library Communities

- Leader librarians, active library clubs

III. WORKING GROUP. MANAGEMENT OF LIBRARIES

Session 1. School Libraries Legislation

- Regulations, Guidelines, Standards Directive and Library Week

2. Oturum. Okul Kütüphanelerinde Kataloglama ve Sınıflama Hizmetleri

- Okullarda kataloglama ve sınıflama hizmetlerinin kurulması, yönetilmesi ve entegrasyonu
- Bilgi kaynaklarının MARC formatında kataloglaması ve Dewey Onlu Sınıflama Sistemine uygun biçim sınıflamasının değerlendirilmesi

3. Oturum. Okul Kütüphanelerinde Koleksiyon Yönetimi

- Okulların sahip oldukları koleksiyonlar ve bunların geliştirilmesi ile ilgili stratejiler
- Okul kütüphanelerinin kullanıcı türlerine ve alışkanlıklarına göre farklılıklarının ortaya konması, çekirdek koleksiyonların belirlenmesi

4 - 5. Oturum. Okul Kütüphanelerinde Otomasyon Hizmetleri

- Okul kütüphanelerinde otomasyon hizmetlerinin kurulması, yönetilmesi ve entegrasyonu

6. Oturum. Okul Kütüphanelerinde İnsan Kaynakları

- Okul kütüphanelerinin insan kaynağı açısından yönetimi, desteklenmesi, yeni politikalar için ilkeler belirlenmesi; kütüphanelerde iş süreçlerini oluşturan personelin nitelikleri ve görevleri

7. Oturum. Okul Kütüphanelerinde Okuyucu Hizmetleri

- Okul kütüphanelerinin kullanıcı (okuyucu) profillerinin çıkarılması ve okuyucu hizmetlerinin doğru biçimde ve zamanında sunulması
- Okul kütüphanelerinde kullanıcı (okuyucu) hizmetleri ile ilgili sorunların ve çözümüne yönelik politika ilkeleri belirlenmesi

8. Oturum. Okul Kütüphanelerinde Stratejik Planlama ve Değerlendirme

- Okul kütüphanelerinin kendisinden beklenen değere ulaşabilmesi için stratejik planlama ve değerlendirme çalışmalarında ilkeler belirlenmesi

Session 2. Center for Cataloguing and Classification at School Libraries

- Establishing, managing and integrating the cataloguing and classification services at school libraries
- Cataloguing information resources in MARC format and evaluating the classification style with respect to the Dewey Denary Classification System

Session 3. Collection Management at School Libraries

- Generating strategies and developing collections possessed by schools
- Showing the distinction between school libraries and other libraries in terms of user types and habits, deciding on core collections

Session 4 - 5. Automation Services at School Libraries

- Establishing, managing and integrating automation services at school libraries

Session 6. Human Resources at School Libraries

- Managing and supporting school libraries in terms of human resources, defining principles for new policies, quality and job descriptions of library staff

Session 7. Reader Services at School Libraries

- Analyzing the user (reader) profile of school libraries, and making it possible to provide services efficiently and appropriately
- Defining policy principles for solving possible problems that users (readers) might face

Session 8. Strategic Planning and Evaluation at School Libraries

- Defining principles for strategic planning and evaluation in order to make school libraries reach expected values

IV. ÇALIŞMA GRUBU. DİJİTAL KÜTÜPHANELER VE VERİ BANKALARI

1. Oturum. Aktif Eğitimde Bilgiye Erişim Yolları

Bilginin Güvenilirliği

- Okul kütüphanelerinden ulaşılan bilginin eğitim açısından güvenilirliğinin değerlendirilmesi, önerilerin ortaya konması

Bilgi Arama Davranışı

- Okul kütüphanelerinin hizmet verdikleri kullanıcı türlerinin, ihtiyaçları olan bilgiye ulaşmak için izlediği yol ve yöntemler

- Okul kütüphanelerinin kullanım alışkanlıkları, geleneksel bilgi arama davranışı ile 21. yüzyıl becerilerinde gelişen arama davranışlarının değerlendirilmesi

2. Oturum. Kütüphane Kaynaklarının Sayısallaştırılması ve Sunulması

- Kütüphane kaynaklarının zamandan ve mekândan bağımsız hizmet sunması

- İnternet ortamında sunum, mobil sunum ve diğer sunum yöntemleri

3. Oturum. Dijital Veri Bankaları ve Eğitimde Kullanımı

4. Oturum. Dijital Kaynak Portallerinin Kurulması

- Dijitalleştirilen kaynakların hizmet portallerinden okuyucu ile paylaşılması.

5 - 6. Oturum. Okul Kütüphanelerinde Dijital Bilgiye Ulaşım

7 - 8. Oturum. Z-Kütüphanelerde Bilgi Teknolojileri

- Değişen dünyada, değişen bilgi hizmetleri kapsamında kütüphane hizmetleri ve bilgi teknolojilerinin birleştirilmesi

IV. SESSION. DIGITAL LIBRARIES AND DATABASES

Session 1. Methods of Information Access in the Context of Active Education

Information Reliability

- Evaluation of the reliability of information accessed through school libraries in terms of education, presentation of suggestions

Information Inquiry Behavior

- Methods and procedures followed by users served by school libraries
- Usage habits in school libraries, evaluation of traditional information inquiry behavior, development of 21st century search skills

Session 2. Digitization and Presentation of Library Resources

- Service offered in terms of library resources now independent of space and time
- Web presentation, mobile presentation and other presentation methods

Session 3. Digital Databases and Their Use in Education

Session 4. Foundation of Digital Resource Portals

- Sharing digitized resources with readers through service portals

Session 5 - 6. Accessing Digital Information in School Libraries

Session 7 - 8. Information Technologies in Z-Libraries

- A changing world and changing information services, merging of library services and information technologies

Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı
18-21 Şubat 2015 / Afyonkarahisar
ÇALIŞTAY PROGRAMI
1. GÜN - Sabah, 18.02.2015 / Çarşamba

Açılış Toplantısı ve Konuşmalar

09.30 - 10.30	<p>Açılış.</p> <ul style="list-style-type: none">- Ercan ŞEN (MEB Eğitim Araçları ve Yayınlar Daire Başkanı)- Dr. Necmettin TURİNAY (MEB Yayın Danışma Kurulu Üyesi)- Prof. Dr. M. Öcal OĞUZ (UNESCO Türkiye Millî Komisyonu Başkanı)- Hamdi TURŞUCU (Kütüphaneler ve Yayınlar Genel Müdürü)- Bahattin GÖK (MEB Destek Hizmetleri Genel Müdür V.)- Ömer AÇIKGÖZ (MEB Müsteşar Yardımcısı)
10.30 - 12.00	<p>Panel 1. Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane</p> <p>Moderatör. Ercan ŞEN (MEB Eğitim Araçları ve Yayınlar Daire Başkanı)</p> <ul style="list-style-type: none">- Yrd. Doç. Dr. Coşkun TAŞTAN (Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi)- Yrd. Doç. Dr. Cem GENÇOĞLU (MEB Talim Terbiye Kurulu Üyesi)- Yrd. Doç. Dr. Dursun Ali TÖKEL (Ondokuz Mayıs Üniversitesi)- Mustafa CANBEY (ÖNDER Genel Sekreteri)- Mert DOĞANER (MERTER Platformu)- Yasemin POLAT (Adnan Büyükdeniz Dijital Kütüphanesi)
12.00 - 13.30	<p>Öğle Yemeği</p>

Workshop on Reading Culture and Enriched Libraries

February 18-21, 2015 / Afyohkarahisar

WORKSHOP PROGRAM

DAY 1 - Morning, 18.02.2015 / Wednesday

Welcoming Remarks and Lectures

09.30 - 10.30	<p>Opening.</p> <ul style="list-style-type: none">- Ercan ŞEN (MoNE Head of Educational Materials and Publications Department)- Dr. Necmettin TURİNAY (MoNE Advisory Board Member of Publications)- Prof. Dr. M. Öcal OĞUZ (Turkish National Commission for UNESCO)- Hamdi TURŞUCU (General Director of Libraries and Publications)- Bahattin GÖK (MoNE General Director of Support Services)- Ömer AÇIKGÖZ (MoNE Vice Counsellor)
10.30 - 12.00	<p>Panel 1. Reading Culture and Enriched Libraries</p> <p>Moderatör. Ercan ŞEN (MoNE Head of Educational Materials and Publications Department)</p> <ul style="list-style-type: none">- Assoc. Prof. Coşkun TAŞTAN (Ağrı İbrahim Çeçen University)- Assoc. Prof. Cem GENÇOĞLU (MoNE Board of Education Member)- Assoc. Prof. Dursun Ali TÖKEL (Ondokuz Mayıs University)- Mustafa CANBEY (ÖNDER)- Mert DOĞANER (MERTER Platform)- Yasemin POLAT (Adnan Büyükdeniz Digital Library)
12.00 - 13.30	<p>Lunch</p>

Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı

1. GÜN - Öğleden Sonra

13.30 - 15.15	<p>Panel 2. 21. Yüzyıl Becerilerinde Bilgi Teknolojileri, Bilgiye Erişim ve Yeni Kütüphane Yaklaşımları</p> <p>Moderatör. Doç. Dr. Iğım Veryeri ALACA (Koç Üniversitesi)</p> <ul style="list-style-type: none">- Prof. Junko YOKOTA (National Louis Üniversitesi / Amerika)- Prof. William H. TEALE (Illinois Üniversitesi / Amerika)- Prof. Dr. Bettina KÜMMERLİNG-MEİBAUER (Tübingen Üniversitesi / Almanya)
15.15 - 15.45	Çay Molası - İkram
15.45 - 17.30	<p>Panel 3. 21. Yüzyıl Becerilerinde Bilgi Teknolojileri, Bilgiye Erişim ve Yeni Kütüphane Yaklaşımları</p> <p>Moderatör. Doç. Dr. Iğım Veryeri ALACA (Koç Üniversitesi)</p> <ul style="list-style-type: none">- Dr. Luisa MARQUARDT (Roma Tre Üniversitesi / İtalya)- Patricia ADAMS (Okul Kütüphaneleri Birliği / İngiltere)- Abigail MOSS (National Literacy Trust / İngiltere)- Esra COŞKUN (Illinois Üniversitesi / Amerika)

17.30- 18.00	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	Tanışma ve Yöntem Belirlenmesi	Tanışma ve Yöntem Belirlenmesi	Tanışma ve Yöntem Belirlenmesi	Tanışma ve Yöntem Belirlenmesi

Workshop on Reading Culture and Enriched Libraries

DAY 1 - Afternoon

13.30 - 15.15	<p>Panel 2. Information Technologies, Knowledge Access and Latest Library Trends</p> <p>Moderatör. Assoc. Prof. Ilgim Veryeri ALACA (Koç University)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Prof. Dr. Junko YOKOTA (National Louis University / USA) - Prof. Dr. William H. TEALE (University of Illinois / USA) - Prof. Dr. Bettina KÜMMERLING-MEİBAUER (University of Tübingen / Germany)
15.15 - 15.45	Coffee Break
15.45 - 17.30	<p>Panel 3. Information Technologies, Knowledge Access and Latest Library Trends</p> <p>Moderatör. Assoc. Prof. Ilgim Veryeri ALACA (Koç University)</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dr. Luisa MARQUARDT (Roma Tre University / Italy) -Patricia ADAMS (School Library Association / UK) - Abigail MOSS (National Literacy Trust / UK) - Esra COŞKUN (University of Illinois at Urbana Champaign / USA)

17.30- 18.00	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	Meeting and Identification of Methodology	Meeting and Identification of Methodology	Meeting and Identification of Methodology	Meeting and Identification of Methodology

Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı

2. GÜN - Sabah, 19.02.2015 / Perşembe

1. OTURUM 09.30 - 11.15	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Literatür a- Türkiye b- Avrupa c- Amerika d- Uzakdoğu e- Ortadoğu f- İskandinavya	- Erişilebilir Kütüphane a- Çocuk Kütüphaneleri b- Engelli Hizmetleri	- Okul Kütüphaneleri Mevzuatı a- Yönetmelik b- Yönerge c- Standart Yönergesi d- Kütüphane Haftası	- Aktif Eğitimde Bilgiye Erişim Yolları a- Bilginin Güvenirliliği b- Bilgi Arama Davranışı

11.15 - 11.30

Çay Molası - İkrâm

2. OTURUM 11.30 - 13.00	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Okumaya Teşvik ve Sürdürülebilir Okuma	- Sürdürülebilir Kütüphane Ortamları a) Tasarımlar b) İlkeler c) Standartlar	- Okul Kütüphanelerinde Kataloglama ve Sınıflama Hizmetleri	-Kütüphane Kaynaklarının Sayısallaştırılması ve Sunulması a- Web Sunum b- Mobil Sunum c- Diğer

13.00 - 14.15

Öğle Yemeği

Workshop on Reading Culture and Enriched Libraries

DAY 2 - Morning, 19.02.2015 / Thursday

1. SESSION 09.30 - 11.15	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	<ul style="list-style-type: none"> - Literature a- Turkey b- Europe c- USA d- Eastern Asia e- Middle East f- Scandinavia 	<ul style="list-style-type: none"> - Accessible Libraries a- Children's Libraries b- Services for Disabled People 	<ul style="list-style-type: none"> - School Libraries Legislation a- Regulations, b- Guidelines, c- Standards d- Directive e- Library Week 	<ul style="list-style-type: none"> - Ways of Information Access in Active Education a- Reliability of Knowledge b- Searching Information

11.15 - 11.30

Tea-Coffee Break - Snack

2. SESSION 11.30 - 13.00	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	<ul style="list-style-type: none"> - Reading Incentives and Sustainable Reading Programs 	<ul style="list-style-type: none"> - Sustainable library environments a- Design b- Principles c- Standards 	<ul style="list-style-type: none"> - Cataloguing and Classification Services at School Libraries 	<ul style="list-style-type: none"> - Digitization and Presentation of Library Sources a- Web b- Mobile c- Other

13.00 - 14.15

Lunch

Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı

2. GÜN - Öğleden Sonra

3. OTURUM 14.15 - 15.45	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Okumaya Teşvik ve Sürdürülebilir Okuma - Bilgi Okur-Yazarlığı	- Sürdürülebilir Kütüphane Ortamları a) Tasarımlar b) İlkeler c) Standartlar	- Koleksiyon Yönetimi - Derme	-Kütüphane Kaynaklarının Sayısallaştırılması ve Sunulması a- Web Sunum b- Mobil Sunum c- Diğer

15.45 - 16.15

Çay Molası - İkram

4. OTURUM 16.15 - 18.00	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Yaratıcı Okuma	- Okul Kütüphanelerine Yeni Bir Yaklaşım. Z- Kütüphane a- Tasarımlar b- İlkeler c- Standartlar	- Okul Kütüphanelerinde Otomasyon Hizmetleri	Dijital Veri Bankaları ve Eğitimde Kullanımı a- Dijital Kaynak Portallerinin Kurulması

Workshop on Reading Culture and Enriched Libraries

DAY 2 - Afternoon

3. SESSION 14.15 - 15.45	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	- Reading Incentives and Sustainable Reading Programs - Knowledge Literacy	- Sustainable library environments a- Design b- Principles c- Standards	- Collection Management - Collecting	- Digitization and Presentation of Library Sources a- Web b- Mobile c- Other

15.45 - 16.15

Tea-Coffee Break - Snack

4. SESSION 16.15 - 18.00	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	- Creative Reading	- A New Approach to School Libraries. Z-Library (Enriched Library) a- Designs b- Principles c- Standards	- Automation Sevices in School Libraries	- Digital Databases and Usage in Education a- Establishment of Digital Establishment Portals

Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı

3. GÜN - Sabah, 20.02.2015 / Cuma

5. OTURUM 09.30 - 11.15	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı:	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Kütüphane Hizmetlerinde; a- Ölçme b- Değerlendirme c- Raporlama	- Okul Kütüphanelerine Yeni Bir Yaklaşım. Z- Kütüphane a- Tasarımlar b- İlkeler c- Standartlar	- Okul Kütüphanelerinde Otomasyon Hizmetleri	Dijital Veri Bankaları ve Eğitimde Kullanımı a- Okul Kütüphanelerinde Dijital Bilgiye Ulaşım

11.15 - 11.30

Çay Molası - İkrâm

6. OTURUM 11.30 - 13.00	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı:	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Kütüphane Hizmetlerinde; a- Ölçme b- Değerlendirme c- Raporlama	- Kütüphane Kaynakları a- Kitaplar b- Süreli Yayınlar c- Kitap Dışı Kaynaklar	- Okul Kütüphanelerinde İnsan Kaynakları	Dijital Veri Bankaları ve Eğitimde Kullanımı a- Okul Kütüphanelerinde Dijital Bilgiye Ulaşım

13.00 - 14.15

Öğle Yemeği

Workshop on Reading Culture and Enriched Libraries

DAY 3 - Morning, 20.02.2015 / Friday

5. SESSION 09.30 - 11.15	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	- Assessment, Evaluation and Reporting in Library Services	- A New Approach to School Libraries. Z-Library (Enriched Library) a- Designs b- Principles c- Standards	- Otomation Sevices in School Libraries	- Digital Databases and Usage in Education a- Digital Information Access in School Libraries

11.15 - 11.30

Tea-Coffee Break - Snack

6. SESSION 11.30 - 13.00	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	- Assessment, Evaluation and Reporting in Library Services	- Library Resources a- Books b- Periodicals c- Other Materials	- Human Resources in School Libraries	- Digital Databases and Usage in Education a- Digital Information Access in School Libraries

13.00 - 14.15

Lunch

Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı

3. GÜN - Öğleden Sonra

7. OTURUM 14.15 - 15.45	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Söz Varlığı	- Kütüphane Kaynakları a- Kitaplar b- Süreli Yayınlar c- Kitap Dışı Kaynaklar	- Okul Kütüphanelerinde Okuyucu Hizmetleri	- Z- Kütüphanelerde Bilgi Teknolojileri

15.45 - 16.15

Çay Molası - İkram

8. OTURUM 16.15 - 18.00	A- Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	B- Erişilebilir Okul Kütüphaneleri	C- Kütüphanelerin Yönetimi	D- Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
	- Yaş Gruplarına Göre Sözcüklerin Tasnifi	- Kütüphane Topluluğu a- Lider Kütüphaneciler b- Etkin Kütüphane Kulüpleri	- Okul Kütüphanelerinde Stratejik Planlama ve Değerlendirme	Z- Kütüphanelerde Bilgi Teknolojileri

Workshop on Reading Culture and Enriched Libraries

DAY 3 - Afternoon

7. SESSION 14.15 - 15.45	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	- Vocabulary	- Library Resources a- Books b- Periodicals c- Other Materials	- Reader Services in School Libraries	- Information Technologies in Enriched Libraries

15.45 - 16.15

Tea-Coffee Break - Snack

8. SESSION 16.15 - 18.00	A- Reading Culture and Vocabulary	B- Accessible School Libraries	C- Management of Libraries	D- Digital Libraries and Databases
	- Classification of Words Based on Age Groups	- Library Society a- Leader Librarians b- Effective Library Clubs	- Strategic Planning and Evaluation in School Libraries	- Information Technologies in Enriched Libraries

Okuma Kültürü ve Z-Kütüphane Çalıştayı

4. GÜN - Sabah, 21.02.2015 / Cumartesi

Kapanış Toplantısı ve Değerlendirmeler

09.30 - 12.00	<p>Kapanış.</p> <ul style="list-style-type: none">- Ercan ŞEN (MEB Eğitim Araçları ve Yayınlar Daire Başkanı)- Prof. Dr. Bülent YILMAZ (Hacettepe Üniversitesi - Moderatör)- Doç. Dr. Ilgım VERYERİ ALACA (Koç Üniversitesi - Moderatör)- Yrd. Doç. Dr. Coşkun TAŞTAN (Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi - Moderatör)- Dr. Nevzat ÖZEL (Ankara Üniversitesi - Moderatör)
12.00 - 13.00	Öğle Yemeği
13.00 - 14.00	Otelden Ayrılış ve Okul Ziyareti

Workshop on Reading Culture and Enriched Libraries

DAY 4 - Morning, 21.02.2015 / Saturday

Closing Remarks and Evaluations

09.30 - 12.00	<p>Closing.</p> <ul style="list-style-type: none">- Ercan ŞEN (Director of Educational Materials and Publications Department)- Prof. Dr. Bülent YILMAZ (Hacettepe University - Moderator)- Doç. Dr. Ilgım VERYERİ ALACA (Koç University - Moderator)- Yrd. Doç. Dr. Coşkun TAŞTAN (Ağrı İbrahim Çeçen University - Moderator)- Dr. Nevzat ÖZEL (Ankara University - Moderator)
12.00 - 13.00	Lunch
13.00 - 14.00	School Visiting

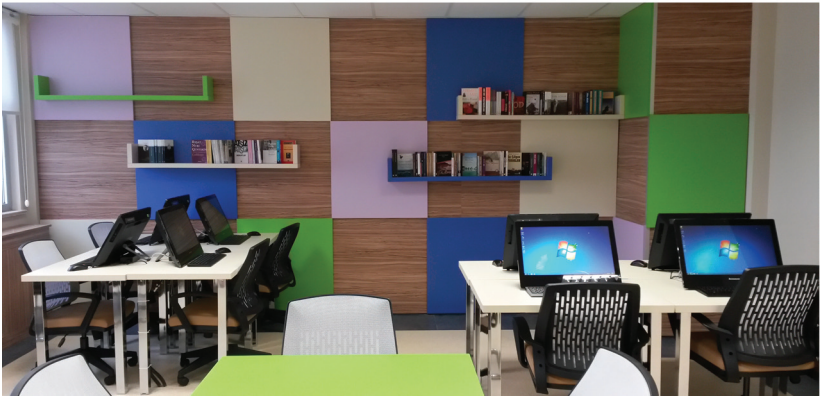
Okuma Kültürü ve Söz Varlığı	Erişilebilir Okul Kütüphaneleri
<ol style="list-style-type: none"> 1- Literatür 2- Okumaya Teşvik ve Sürdürülebilir Okuma 3- Bilgi Okuryazarlığı 4- Yaratıcı Okuma 5- Kütüphane Hizmetlerinde Ölçme - Değerlendirme - Raporlama 6- Söz Varlığı 7- Yaş Gruplarına Göre Sözcüklerin Tasnifi 	<ol style="list-style-type: none"> 1- Erişilebilir Kütüphane 2- Sürdürülebilir Kütüphane Ortamları <ul style="list-style-type: none"> - Tasarımlar - İlkeler - Standartlar 3- Okul Kütüphanelerine Yeni Bir Yaklaşım. Z-Kütüphane <ul style="list-style-type: none"> - Tasarımlar - İlkeler - Standartlar 4- Kütüphane kaynakları <ul style="list-style-type: none"> a- Kitaplar b- Süreli Yayınlar c- Kitap Dışı Kaynaklar 5- Kütüphane Topluluğu <ul style="list-style-type: none"> a- Lider Kütüphaneciler b- Etkin Kütüphane Kulüpleri
<p>Moderatör: Doç. Dr. Ilgım VERYERİ ALACA (Koç Üniversitesi)</p> <p>Moderatör Yrd., Şaban ÖZÜDOĞRU</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ali KARAÇALI (Türk Dil Kurumu Başkan Yardımcısı) 2. Ali KOÇ (MEB - Öğretmen) 3. Alparslan DURMUŞ (EDAM) 4. Ayta ABAK (MEB - Öğretmen) 5. Ayşe Beyza ATEŞ (Koç Üniversitesi) 6. Betül YILMAZ (Türk Dil Kurumu – Uzman) 7. Cansu ORANÇ (Doktora Öğrencisi) 8. Cengizhan ORAKÇI (MEB - Öğretmen) 9. Doç. Dr. Ali UTKU (Akademisyen) 10. Doç. Dr. Bayram BAŞ (Yıldız Teknik Üniversitesi) 11. Doç. Dr. Özyay KARADAĞ (Hacettepe Üniversitesi) 12. Dr. Necmettin TÜRİNAY (Akademisyen) 13. Dr. Nilay YILMAZ (Akademisyen) 14. Emir OSMANOĞLU (ADAMOR) 15. Gökçe Elif BAYKAL (Doktora Öğrencisi) 16. K. Emrah ÖZPİRİNÇİ (Türkiye Yayıncılar Birliği Üyesi) 17. Kenan KOCATÜRK (Türkiye Yayıncılar Birliği Genel Sekreteri) 18. Mevlana İdris ZENGİN (Yazar) 19. Mustafa KARAGÜLLÜOĞLU (Basın Yayın Birliği Muhasibi) 20. Münir ÜSTÜN (Basın Yayın Birliği Başkanı) 21. Necla ŞAHİN (MEB - Öğretmen) 22. Osman ÖZBAHÇE (Türkiye Yazarlar Birliği Başkan Yrd.) 23. Prof. Dr. Bettina Kümmerling-Meibauer (Eberhard – Karls Tübingen Üniversitesi) 24. Prof. Dr. Şaban SAĞLIK (Akademisyen) 25. Prof. Dr. William H. TEALE (National Luis Üniversitesi) 26. Selçuk KÜPÇÜK (MEB - Öğretmen) 27. Şaban ABAK (Atatürk Kültür Merkezi Başkan Yardımcısı) 28. Tayfun ESEN (Basın Yayın Birliği) 29. Yrd. Doç. Dr. Dursun Ali TÖKEL (Akademisyen) 30. Yrd. Doç. Dr. Tacettin ŞİMŞEK (Akademisyen) 	<p>Moderatör. Yrd. Doç. Dr. Coşkun TAŞTAN (Ağrı İbrahim Çeçen Üniversitesi)</p> <p>Moderatör Yrd., Murad Ali CEHRİ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ahmet KÖROĞLU (BE-TEK Bilişim) 2. Ali Rıza ALAN (TP Petrol Dağıtım AŞ) 3. Atilla UZUNÖMEROĞLU (ATUZ Proje) 4. Aydın İLERİ Okul Kütüphanecileri Derneği Başkanı) 5. Aykut İNAN (R-Designe) 6. Ayşe YÜKSEL DURUKAN (IFLA Türkiye) 7. Doç. Dr. Hülya C. KARTAL (Uludağ Üniversitesi) 8. Dr. Berrin KÜÇÜKCAN (Kütüphaneci) 9. Dr. Luisa MARQUARDT (Roma Üniversitesi - IFLA İtalya) 10. Feray ELDENİZ (Kalkınma Bakanlığı - Uzman) 11. Hasan DEMİRBAŞ (Gençlik ve Spor Bakanlığı - Uzman Yardımcısı) 12. Hasan Hüseyin CAN (MEB - Daire Başkanı) 13. Hasan Hüseyin ÖZEN (MEB - Öğretmen) 14. Hülya ERTÜRK KOÇ (MEB - Daire Başkanı) 15. Kamil ÇÖMLEKÇİ (TED Koleji) 16. Kudret ÖZDEMİR (MEB - Ders Aletleri Yapım Merkezi) 17. Mediha Seher ÖZTÜRK (MEB - İç Mimar) 18. Mehmet SOYUÇOK (Araştırma Görevlisi) 19. Mehmet UCA (MEB - Okul Müdür Yardımcısı) 20. Mert DOĞANER (MERTER Platformu) 21. Merve ÇAKIR (MEB - İç Mimar) 22. Murat AYDIN (Modern Vizyon) 23. Mustafa YILDIZ (MEB - Uzman) 24. Muzaffer ÖRTLEK (MEB - Şube Müdürü) 25. Uğur ERGİN (MEB - Daire Başkanı) 26. Yahya ÖZEN (Kültür Bakanlığı) 27. Dr. Yasemin ESEN (Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı-Uzman) 28. Zeynep ÖÇÜDER (MEB - Daire Başkanı)

(İsimler Alfabetik Sıraya Göre Düzenlenmiştir.)

Kütüphanelerin Yönetimi	Dijital Kütüphaneler ve Veri Bankaları
<ol style="list-style-type: none"> 1- Okul Kütüphaneleri Mevzuatı 2- Okul Kütüphanelerinde Kataloglama ve Sınıflama Hizmetleri 3- Koleksiyon Yönetimi - Derme 4- Okul Kütüphanelerinde; <ol style="list-style-type: none"> a- Otomasyon Hizmetleri b- İnsan Kaynakları c- Okuyucu Hizmetleri d- Stratejik Planlama ve Değerlendirme 	<ol style="list-style-type: none"> 1- Aktif Eğitimde Bilgiye Erişim Yolları <ol style="list-style-type: none"> a- Bilginin Güvenirliği b- Bilgi Arama Davranışı 2- Kütüphane Kaynaklarının Sayısallaştırılması ve Sunulması <ol style="list-style-type: none"> a- Web Sunumu b- Mobil Sunum c- Diğer 3- Dijital Veri Bankaları ve Eğitimde Kullanımı <ol style="list-style-type: none"> a- Dijital Kaynak Portallerinin Kurulması b- Okul Kütüphanelerinde Dijital Bilgiye Ulaşım 3- Z-Kütüphanelerde Bilgi Teknolojileri
<p>Moderatör. Prof. Dr. Bülent YILMAZ (Hacettepe Üniversitesi)</p> <p>Moderatör Yrd.. Köksal DOĞAN</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abigail MOSS (National Literacy Trust) 2. Adem BAĞÇIÇEK (MEB - Öğretmen) 3. Ahmet ALDEMİR (Kültür Bakanlığı) 4. Ahmet KARAMAN (YÖK - Daire Başkanı) 5. Ahmet ÖZEMEKÇİ (Kültür Bakanlığı) 6. Ali Fuat KARTAL (Türkiye Kütüphaneciler Derneği Başkanı) 7. Asiye Şermin DENGİZ (Özel Tefvik Fikret Lisesi) 8. Cengiz ARSLAN (Milli Kütüphane) 9. Esra COŞKUN (Illinois Üniversitesi) 10. Evrim METİN İNAL (Özel Bilkent Koleji) 11. Filiz MAZLUM (Türkiye Bilimler Akademisi - Kütüphaneci) 12. İbrahim TÖKEL (MEB - Öğretmen) 13. M. Şeref BİLGİN (MEB - Arşiv Kütüphanesi) 14. Merve OKUR (ANKAREF) 15. Nebahat ÜLGEY (MEB - Destek Hizmetleri) 16. Neşe CAN UYSAL (Türk Tarih Kurumu) 17. Niyazi KAYA (MEB - İnsan Kaynakları) 18. Osman TEZGİDEN (MEB - Okul Müdürü) 19. Pirağa UĞUZ (MEB - Okul Müdürü) 20. Selim KARAĞAÇ (Ankara Üniversitesi - Uzman) 21. Sibel YILMAZ (MEB - Öğretmen) 22. Ufuk MAZLUM (İstanbul Büyükşehir Belediyesi-Atatürk Kitaplığı) 	<p>Moderatör. Dr. Nevzat ÖZEL (Ankara Üniversitesi)</p> <p>Moderatör Yrd.. Adem UYSAL</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Abdulkadir YALVAÇ (Kalkınma Bakanlığı – Uzman) 2. Abdullah Cemal TOLA (MEB - Okul Müdürü) 3. Bekir ŞAHİN (Konya Yazma Eserler Kütüphanesi) 4. Dr. Doğan KARAMAN (Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi) 5. Dr. Faruk GÖRGÜLLÜ (Diyaret İşleri Başkanlığı Daire Başkanı) 6. Elif İŞEL (ANKOS - Muğla Üniversitesi) 7. Emre Tufan EMEKLİ (KLE Bilgi Teknolojileri) 8. Gökhan FIDAN (ANKAREF) 9. Hayri YAVUZ (Hiper Kitap) 10. Hüseyin DURUK (MEB - Öğretmen) 11. Melike AKMAN (Hiper Kitap) 12. Ömer ORHAN (Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi - Uzman) 13. Prof. Dr. Junko YOKOTA (National Luis Üniversitesi) 14. Raif İPEK (KLE Bilgi Teknolojileri) 15. Sadi TÜRELİ (Sebit Genel Müdür Yardımcısı) 16. Tolunay SANDIKÇIOĞLU (Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı - Şube Müdürü) 17. Yasemin POLAT (Esenler Belediyesi) 18. Yıldırım NAS (Arşivist) 19. Yunus AKKAYA (Diyaret İşleri Başkanlığı Daire Başkanı) 20. Zeynep TERZIOĞLU (Nilüfer Belediyesi)

ZENGİNLEŞTİRİLMİŞ KÜTÜPHANE GÖRSELLERİ IMAGES OF ENRICHED LIBRARIES







Teşekkür

Bu çalıştayın organizasyonunda bize destek veren, TRT Genel Müdürü Şenol GÖKA'ya, Çocuk Vakfı Onursal Başkanı Mustafa Ruhi ŞİRİN'e, 2015 yılı Uluslararası Okul Kütüphaneleri Birliği Kongresi (<http://iasl2015.org>) koordinatörü ve okul kütüphaneleri ve medya okuryazarlığı Avrupa ağı ENSIL'in (<http://www.ensil.eu>) kurucusu ve koordinatörü Lourense DAS'a, Kaliforniya Devlet Üniversitesi Kütüphanecilik Programı öğretim üyesi Prof. Lesley FARMER'a, Almanya Okuma Vakfı Stiftung Lesen (<https://www.stiftunglesen.de/meta/englisch/>) adına Dr. Simone C. EHMIG ve ekibine, West of England Üniversitesi Sağlık ve Sosyal Bilimler Bölümü öğretim üyesi Dr. Selma BABAYİĞİT'e, Koç Üniversitesi Dil ve İletişim Laboratuvarı (<http://dililetisimlab.ku.edu.tr/index.php?lang=tr>) Direktörü Prof. Aylin KÜNTAY'a teşekkür ederiz.

Acknowledgement

We would like to thank Şenol GÖKA, TRT (Turkish National Television) General Manager, Mustafa Ruhi ŞİRİN, Child Foundation Honorary Director, Lourense Das, 2015 conference director of IASL (International Association of School Libraries. <http://iasl2015.org>) and founder, coordinator of Stichting ENSIL (European Network for School Libraries and Information Literacy. <http://www.ensil.eu>), Prof. Lesley FARMER, Librarianship Department Program faculty from California State University, Dr. Simone C. EHMIG and her team from Stiftung Lesen (<https://www.stiftunglesen.de/meta/englisch/>), Germany, Dr. Selma BABAYİĞİT, Department of Health and Social Sciences faculty from University of the West of England, Prof. Aylin KÜNTAY, Koç University Language and Communication Development Lab Director (<http://dililetisimlab.ku.edu.tr/index.php?lang=en>) in regards to their input and guidance.

DAVETLİ KONUŐMACILAR

Abigail Moss

Abigail Moss, 2010 yılında Ulusal Okuma Yazma Vakfına müdür yardımcısı olarak atandı. 2013 yılına dek aynı kurumun okul ve hedef gruplar için organize ettiği destek programlarını yönetti. Ortaöğretim İngilizce öğretmeni olan Moss, İngiltere Sanat Konseyinde dokuz yıl çalıştı. Burada Çocuklar ve Gençlerin yaşam şartlarının iyileştirilmesi için stratejilerin yürütücülüğünü yaptı ve 33 yerel yönetim bölgesinde kütüphane değişim programı sürdürdü. Abigail Moss; stratejik yönetim, okullarda iyileştirme hareketi, ortaklıklar ve kaynak yaratma konularında çalışmaktadır. Kalkınma Ekibi'nin koordinatörü olarak okullar, işletmeler, vakıflar, birlikler ve bireysel destekçiler ile etkileşimin geliştirilmesi ve İngiltere'de kuşaklar arası yoksulluk ile yakından bağlantılı olan okuma yazma sorununu çözüme adına çalışmaktadır. Ulusal Okuma Yazma Vakfı, İngiltere'deki okuma bariyerlerini aşmak için çözümleri paylaşmak adına, ulusal ve yerel yönetimler de dâhil olmak üzere, kilit kurumları bir araya getirmekte ve çeşitli yöntemler geliştirmektedir. Vakıf, kilit medya kuruluşları ve önemli ortaklar ile iş birliği yaparak İngiltere çapında okullar ve çeşitli kesimlerle, etkisi kanıtlanmış ve geçerliliği olan kampanyalar ve etkinlikler yürütmektedir.

(www.literacytrust.org.uk)

Prof. Bettina Kümmerling-Meibauer

Prof. Bettina Kümmerling-Meibauer, Tübingen Üniversitesi Almanca Bölümünde profesördür. Växjö (İsveç) ve Viyana Üniversitelerinde misafir öğretim üyeliği yapmıştır. Okuryazarlık çalışmaları ve çocuk edebiyatı konularında çalışan Kümmerling-Meibauer'in odaklandığı araştırma konularından bazıları, uluslararası çocuk edebiyatı, resimli çocuk kitapları araştırmaları, çocuk filmleri ve kanon çalışmalarıdır. *Çocuk ve Gençlik Edebiyatı Klasikleri* (2 cilt, 1999), *Çocuk Edebiyatı, Kanon İnşaaı ve Edebî Değerlendirmeler* (2003) ile *Çocuk ve Gençlik Edebiyatına Giriş* (2012) kitaplarından bazılarıdır. Resimli kitap teorileri ve çocuk filmleri ko-

KEYNOTE SPEAKERS

Abigail Moss

Abigail Moss was appointed Deputy Director of the National Literacy Trust in 2010. Until 2013 she led the organisation's support for schools and target communities. Originally a secondary English teacher she also spent nine years at Arts Council England, London, latterly as Director of Children and Young People's Strategy, and has led a library change programme across 33 local government areas. Abigail Moss leads on strategic direction, school improvement activity, partnerships and income generation. She directly manages the Development Team, supporting them to engage schools, businesses, trusts, foundations and individual supporters to address UK's literacy challenge, which is intergenerational and closely linked to poverty. National Literacy Trust has developed a number of approaches to bring key organisations, including national and local government, together to share solutions to literacy barriers in the UK. It leads on UK-wide campaigning, activity with key media organisations and with high street partners and on developing approaches for use in communities and schools that have proven impact and evidence of effectiveness.

(www.literacytrust.org.uk)

Prof. Bettina Kümmerling-Meibauer

Bettina Kümmerling-Meibauer is Professor in the German Department at the University of Tübingen. She has been guest professor at the universities of Växjö (Sweden) and Vienna. Her research interest focus on international children's literature, picturebook research, children's films, canon studies, and the close connection between literacy studies and children's literature. Her books include *Klassiker der Kinder – und Jugendliteratur* (2 vols, 1999), *Kinderliteratur, Kanonbildung und literarische Wertung* (2003), and *Kinder und Jugendliteratur, Eine Einführung* (2012). She is an international editor of volumes on picturebook theory and chil-

nularında yazılmış olan ve kendisinin de uluslararası editörlüğünü yaptığı kitaplardan bir kısmı şöyledir. *Resimli Kitap Çalışmalarında Yeni Yönelimler* (2010), *Okuma Yazmaya Hazırlık. 0-3 Yaş için Çocuk Kitapları* (2011; Türkçe baskı, çeviri aşamasında), *Manganın Kültürel Kesişmeleri* (2013) ve *Resimli Kitaplar, Temsil ve Anlatı* (2014). Aynı zamanda uluslararası “Çocuk Edebiyatı, Kültür ve Bilişsellik” (Benjamins Yayınları) kitap serisinin editörlerinden biridir. Kümmerling-Meibauer, Avrupa Bilim Vakfı tarafından fonlanmış olan uluslararası “Çocuk Edebiyatı ve Avrupa’da Avantgard” araştırma projesinin başkanıdır. 2012’den bu yana Almanya’da Federal Eğitim ve Araştırma Bakanlığı tarafından fonlanan “Kitapla Başla” projesinin bilimsel danışmanlarından. Kümmerling-Meibauer COST-aksiyonu “Dijital Medya Okuryazarlığı ve Küçük Çocukların Multimodal Pratikleri” (2014-2018) projesinin yönetim komitesi üyesidir. Şu sıralar *Routledge Resimli Kitaplar El Kitabı’nı* derlemektedir.

(<http://homepages.uni-tuebingen.de/bettina.kuemmerling-meibauer/>)

Patricia Adams

Patricia Adams, devlet kütüphaneleri de dâhil olmak üzere çeşitli sektörlerde çalışmıştır. Bilgi ve belge yönetimi uzmanı olan Adams, son yirmi yıldır en sevdiği alan olan çocuklarla çalışmaktadır. Northamptonshire Halk Kütüphanesinde Çocuk ve Gençler Bölümü ve Okullar için Kütüphane Eğitim Kaynakları servislerinin başkanı olarak görev yapmadan önce ilkokul kütüphanecisi olarak çalışmıştır. 2008’den bu yana Okul Kütüphaneleri Derneğinin (SLA) başkanlığına yürütmektedir.

Prof. William H. Teale

Prof. William H. Teale, Chicago’daki Illinois Üniversitesinde eğitim alanında profesör ve Okuma Yazma Merkezi yöneticisidir. Çalışma alanı erken dönem okuma yazmanın edinimi, teknoloji ile okuma yazma eğitiminin keşşimi ve çocuk edebiyatıdır. Prof. Teale’nin *Eğitim Araştırmacısı, İngilizce Öğretiminde Araştırmalar, Okuma Yazma Araştırmaları Dergisi, Eğitimde*

dren's films, including *New Directions in Picturebook Research* (2010), *Emergent Literacy, Children's Books from 0 to 3* (2011; translation into Turkish in preparation), *Manga's Cultural Crossroads* (2013), and *Picturebooks, Representation and Narration* (2014), and co-editor of the international book series "Children's Literature, Culture and Cognition" (Benjamins). She has been chair of the international research project "Children's Literature and European Avant-garde", funded by the European Science Foundation. Since 2012 she is scientific advisor of the German "Bookstart" project, funded by the Federal Ministry of Education and Research. She is member of the Management Committee of the COST-action "Digital literacy and multimodal practices of young children" (2014-2018). Currently, she is editing *The Routledge Companion to Picturebook*.

(<http://homepages.uni-tuebingen.de/bettina.kuemmerling-meibauer/>)

Patricia Adams

Patricia Adams has worked in several sectors including government libraries and as a self employed information specialist but came back to her favourite – of working with children, in various guises, for the last twenty plus years. This has included a period as a primary school librarian, before moving back to public libraries in her home county of Northamptonshire, where she was Head of Children's and Young People's Public Library Services and the manager of the Schools' Library Service – Learning Resources for Education. She has been Director of the School Library Association, an independent charity, since 2008.

Prof. William Teale

William Teale is Professor of Education, and Director of the Center for Literacy at the University of Illinois at Chicago. His work has focused on early literacy learning, the intersection of technology and literacy education, and children's literature. He has written for numerous scholarly

Çocuk Edebiyatı, Okuyan Öğretmen, Küçük Çocuklar ve Dil Sanatları gibi hakemli dergilerde makaleleri ve akademik kitapları bulunmaktadır. Yirmi beşin üzerinde ülkede makale sunumuna ve konferansa katılmıştır. Prof. Teale'nin araştırmaları Ulusal Bilim Vakfı, Amerika Hükûmeti Eğitim Birimi, Spencer Vakfı ve daha birçok kaynak tarafından fonlanmıştır. 2006-2013 tarihleri arasında Okumaya Özendirme ve Isındırma Projesi'nin yürütücüsü olarak (<http://www.uic.edu/educ/erf/>) Chicago'nun en fakir bölgelerindeki okullarda okul öncesi okuma yazma programları gerçekleştirmiştir. Amerika çapında okullarda ve "Çocuk Televizyonu Çalıştayı"nda, halk kütüphanelerinde, "Avantajlı Başlangıçlar" ve "İletişime Geç ve Oku" projelerinde ve birçok okuma yazma öğretimi ve eğitimi konusunda danışmanlık yapmıştır. Ulusal Eğitim Akademisi, Amerika Araştırma Enstitüsü, Amerikan Hükûmeti Eğitim Bölümü ve Sosyal Bilimler için Ulusal Bağış gibi kurumlarda değerlendirme ve danışmanlık görevleri yapmıştır. UIC Okuma Yazma Merkezi Yöneticisi olarak çocukların erken dönem gelişimini destekleyen Avantajlı Başlangıçlar Projesi'ne dâhil olmuş ailelere hizmet veren çeşitli projeler yürütmektedir. Prof. Teale, *Language Arts* dergisi editörü ve Illinois Okuma Kurulu Dergisi'nin yardımcı editörüdür. 2003 yılında okuma alanında onur listesine alınmış ve 2011-2014 yıllarında Uluslararası Okuma Derneğinin yönetim kurulunda çalışmıştır.

(<http://education.uic.edu/faculty/128-william-teale>)

(<https://uic.academia.edu/WilliamTeale>)

(<http://cfl.uic.edu>)

Prof. Junko Yokota

Chicago'daki Ulusal Louis Üniversitesine bağlı Ulusal Eğitim Fakültesinin Okuma ve Dil Bölümünden emekli olan Profesör Junko Yokota, aynı zamanda Çocuk Kitapları Aracılığıyla Öğretim Merkezinin direktörüdür. Karrierinin ilk on yılında sınıf öğretmeni ve okul kütüphanecisi olarak görev yapmıştır. Yokota, resimli kitaplardaki görsel anlatımlar, dijital çocuk edebiyatı, çok kültürlü ve uluslararası edebiyat ve nitelikli edebiyat eserleriyle

books and for journals such as *Educational Researcher*, *Research in the Teaching of English*, *Journal of Literacy Research*, *Children's Literature in Education*, *The Reading Teacher*, *Young Children*, and *Language Arts*. He has presented papers and colloquia in over 25 countries around the world. Dr. Teale's research has been funded by the National Science Foundation, the United States Department of Education, and the Spencer Foundation, among other sources. From 2006-2013 he was principal investigator for three Early Reading First projects that have implemented forward-looking preschool literacy programs in some of Chicago's poorest neighborhood schools (<http://www.uic.edu/educ/erf/>). He has served as consultant to school districts across the United States, as well as to Children's Television Workshop, public libraries, Head Start, public television stations, Reach Out and Read, and various child care organizations in developing curriculum and programs focused on literacy learning and teaching. He has also served in review and advisory capacities for entities such as the National Academy of Education, American Institutes for Research, the U.S. Department of Education, and the National Endowment for the Humanities. As Director of the UIC Center for Literacy, he heads numerous projects that provide Head Start families with services that facilitate children's early development. Dr. Teale was editor of *Language Arts* and co-editor of the *Illinois Reading Council Journal*. He was inducted into the Reading Hall of Fame in 2003 and served on the Board of Directors of the International Reading Association from 2011-2014.

(<http://education.uic.edu/faculty/128-william-teale>)

(<https://uic.academia.edu/WilliamTeale>)

(<http://cfl.uic.edu>)

Prof. Junko Yokota

Dr. Junko Yokota is professor emeritus of Reading and Language at National College of Education, National Louis University (Chicago) and

okuryazarlık eğitimi alanlarında araştırmalar yapmaktadır. Yayınları arasında beşinci baskısı yapılan, çok yazarlı niversite ders kitabı *ocuk Kitapları ocukların Elinde*, ocuk edebiyatı yorumları, dergilerde yayımlanan makale ve kitap bölümleri yer almaktadır. Yokota, sık sık farklı ülkelere çocuklar için geliştirilen dijital okuma materyalleri hakkında seminerlere konuk olarak gitmektedir. Yokota, Birleşik Devletler Gençlik Kitapları Kurulu (USBBY/ Birleşik Devletler Gençler için Kitap Kurulu) ve Uluslararası Gençlik Kitapları Kurulu (IBBY) ulusal bölümü başkanlığı yaptı. Amerikan Kütüphane Derneği Newbery Komitesi'nde çalıştı, Batchelder ve Caldecott Komitesi başkanlığı yaptı ve Uluslararası Gençlik Kitapları Kurulu Hans Christian Andersen dl'nde iki dönem jüri olarak görev aldı. Junko Yokota, ok Kültürlü Edebiyata katkıları için Virginia Hamilton dln, Dünya Okuma dln almıştır ve Uluslararası ocuk Edebiyatı Topuluğunun etkin katılımcısıdır. Yokota, 2015 yılının ilk yarısında Fulbright burslusu olarak Wroclaw niversitesinde olacaktır.

(www.nl.edu/ctcb/)

Dr. Luisa Marquardt

Dr. Luisa Marquardt, Roma Tre Üniversitesi Eğitim Bölümünde Bilgi ve Belge Yönetimi dersleri vermektedir. Kütüphanecilik ve kütüphane eğitimi alanlarının her ikisinde de uzman olan Dr. Luisa Marquardt lise kütüphanelerinde yirmi yıldan fazla kütüphaneci olarak çalışmıştır. Ayrıca kütüphaneci eğitimleri, okul kütüphaneleri, okul kütüphaneciliği alanlarında profesyonel olarak çalışmalar yapmıştır. 1970'ten bu yana bilgi okuryazarlığı konusuyla ilgilenmektedir. Çeşitli araştırma gruplarında yer almakta ve kütüphanecilik dergilerine yazmaktadır. IFLA –UNESCO Okul Kütüphanesi Manifestosu'nu İtalyanca'ya çevirmiştir. Prof. Diane Oberg ve Barbara Schultz Jones ile birlikte Okul Kütüphaneleri Rehberi'ni koordine etmiş, Okul Kütüphaneleri için 1995, 1998, 2004 rehberlerinin editörlüğünü yapmıştır. CASPUR (<http://www.caspur.it>) ve Goethe-İtalyan Enstitsnn iş birliğini gerekleştirmiştir. Biblioteca Statuarionun ([54 • Okuma Kltr ve Z-Kütüphane alıştayı / 18-21 Şubat 2015 / Afyonkarahisar](http://</p></div><div data-bbox=)

Director of the Center for Teaching through Children's Books. She was an elementary classroom teacher and school librarian for the first ten years of her career. Her research focuses on visual narratives in picture books, digital literature for children, multicultural and international literature, and literacy instruction through quality literature. Her publications include five editions of a coauthored college textbook, *Children's Books in Children's Hands*, two children's literature review columns, numerous journal articles as well as chapters in edited books. She is a frequent speaker internationally, most recently focusing on topics related to digital reading materials for children. Junko is past president of USBBY, the U.S. national section of the IBBY (The International Board on Books for Young People). She served on the American Library Association's Newbery Award Committee, chaired the Batchelder Committee and the Caldecott Committee, and served two terms on the IBBY Hans Christian Andersen Award jury. Junko received the Virginia Hamilton Award for Contribution to Multicultural Literature, the Reading the World Award and is an active participant in the international children's literature community. She is spending the first half of 2015 at Wroclaw University (Poland) as a Fulbright Scholar.

(www.nl.edu/ctcb/)

Dr. Luisa Marquardt

Luisa Marquardt teaches Library and Information Science at the Department of Education of Roma Tre University. Qualified and specialized in both fields – Library Science and Education, she worked as a chartered librarian in high schools for over 20 years and as a librarians' educator and trainer as well; she has been professionally involved in school libraries, school librarianship and information literacy since late 1970s, takes part in work and research groups; contributes to library journals; translated the *IFLA-UNESCO School Library Manifesto* into Italian; currently involved in the revision of the IFLA_Unesco School Library Guidelines,

bibliostatuario.wordpress.com) başkanlığını yapmaktadır. AIB, AIDA, IASL, IFLA, LAG Schulbibliotheken, ve ENSIL kuruluşlarının üyesidir. IASL (Uluslararası Okul Kütüphaneleri Birliği) Avrupa Bölüm Başkanı'dır, IASL-IFLA ortak komitesinde çalışmaktadır. AIB'nin (İtalyan Kütüphaneciler Derneği ve Ulusal Okul Kütüphaneleri Komitesi) koordinatörlüğünü yapmıştır.

(<https://formazione.uniroma3.it/docente/lmarquardt/>)

Esra Çeltek Coşkun

Esra Çeltek Coşkun, Koç Üniversitesi Matematik Bölümünü 1998 yılında burslu olarak bitirdi. Aktüerya master programını tamamladıktan sonra kariyerine, gönül verdiği kütüphanecilik alanında devam etmeye karar verdi. Amerika'nın senelerdir en iyi kütüphanecilik programı unvanına sahip olan Illinois Üniversitesi Urbana-Champaign Kampüsünde, Kütüphanecilik ve Bilgi Yönetimi Bilimi yüksek lisans programını tamamladı. Üniversite eğitimi boyunca Koç Üniversitesi Kütüphanesinin çeşitli birimlerinde ve özel projelerde asistan olarak çalıştı. Illinois Üniversitesi Kütüphanesinde şu anda Koleksiyon Analisti ve Planlama Uzmanı olarak çalışmaktadır.

coordinated by Prof. Dianne Oberg and Barbara Schultz-Jones; edited the Italian edition of the IFLA Guidelines for school libraries (1995, 1998, 2004); collaborated with the Interuniversity Supercomputing Consortium CASPUR (<http://www.caspur.it>) and the Goethe-Institut Italien. She is Director of a small but active community library, the “Biblioteca Statuario” (<http://bibliostatuario.wordpress.com>) and a proud member of several associations (e.g., AIB, AIDA, IASL, IFLA, LAG Schulbibliotheken) and groups (e.g., ENSIL). She is currently the Director Europe for IASL for the 2.nd three-year mandate (2012-2015), an elected member of the IFLA SLRC, a member of the IASL-IFLA Joint Steering Committee. Formerly the coordinator of the AIB (Italian Library Association) National Standing Committee on School Libraries.

(<https://formazione.uniroma3.it/docente/lmarquardt/>)

Esra Çeltek Coşkun

Esra Çeltek Coşkun graduated from Koc University, Department of Mathematics in 1998. After finishing Aktuerya Masters degree, she decided to continue her career in the field of librarianship. She graduated from University of Illinois at Urbana-Champaign, Library and Information Science graduate program, the leading librarianship program in The United States. During her school years she worked at Koc University Library and assisted special projects. Currently, she is working at the Library of University of Illinois at Urbana Champaign as a *Collection Analyst and Planning Expert*.



**Destek Hizmetleri Genel Müdürlüğü
Eğitim Araçları ve Yayınlar Daire Başkanlığı**

**General Directorate of Support Services
Educational Materials and Publications Department**

İletişim / Contact

Tel. / Phone. +90 312 413 29 71 • +90 312 413 19 30
e-posta / e-mail. meb.zkutuphane@gmail.com
Website. <http://z-kutuphane.meb.gov.tr>